



KALIX KOMMUN

2016-03-16

Mötesanteckningar samrådsgrupp

Förvaltningkommun för meänkieli och finska

Närvarande:

Kommunstyrelsen: Vappu Vuokila-Pönkkö

Kalix kommun: Anna-Lena Andersson, Marianne Strömbäck, Maria Eliasson, Kristina Henriksson, Minna Hakanen, Maria Vanhapiha

Kalixin pirteät: Keijo Leppäniemi, Veikko Ylikärppä

Kalix sångklubb: Pekka Komulainen

Vår kulturvagga: Daniel Särkijärvi, Maarit Kemi

Samrådsgruppen önskar att det finns en finska/meänkieliavdelning på exempelvis Rönngården och de menar att om det finns en befintlig färdig avdelning kommer människor att söka dit på sikt, för att få livskvalité och trygghet.

Minna berättar att kommunen jobbar istället med individuella lösningar exempelvis att flytta språkkunnig personal till de boenden där behoven finns. Kartläggningen visar att sverigefinnarna/tornedalingarna är så integrerade i samhället att de föredrar att bo närmast sitt eget boendeområde. Endast en person ansökte uttalat om finska.

Samtidigt framkommer att Rönngården och Sangis är nischade för finska och meänkieli. Där finns mest personal och boende från dessa språkgrupper och där utförs också flest aktiviteter på dessa språk. Denna information kommer också att föras in i ÄO:s nya broschyrer. Det sker en översyn av broschyrer/dokument inom äldreomsorgen, ingen tidsplan är dock fastställd för detta. Översättningar till finska och meänkieli kommer att ske av de viktigaste dokumenten till att börja med. Det primära behovet är dock att brukarna och deras anhöriga/närstående får informationen muntligt, vilket också sker idag. Delar av ÄO:s information är översatt sedan tidigare. **Tillägg: Vappu har undersökt frågan angående tidsplan för uppdatering av informationsbroschyrer på finska och meänkieli och Catarina Burman (vice ordf. socialnämnden) ska förankra frågan i socialnämnden.**

Maarit läser utdrag från socialnämndens protokoll 2013-01-15 som säger att det är att föredra att verksamheten med finska/meänkieli öppnas formellt i en liten skala fr.o.m. 2013-04-01, vilket inte hänt.

I och med att vi är ett förvaltningsområde, har vi ett lagkrav som säger att finska och meänkielitalande har rätt till vård på dessa språk. Det handlar inte om att finska och meänkielitalande ska få det bättre än någon annan, utan att de ska få samma service fast på sitt eget språk och tillika rätt till sin kultur. Finska TV-kanaler finns på samtliga boenden. Veikko påpekar att ett bra sätt att stimulera äldre är att sätta på en finsk radiokanal, så att de får höra språket. Minna säger att detta är en bra sak att ta med i den individuella vårdplanen.

Samrådsgruppen kommer med ett förslag att sammanställa aktiviteter på finska och meänkieli så att dessa blir lättöverskådliga för äldre, radio, allmänheten. Maria V ska lägga in detta på kommunens hemsida, under respektive flagga – som senaste nytt.

Samarbete ÄO och föreningar. Kalix sångklubb ordnar karaoke och danskurser, vilka besöks av äldre med hjälp av färdtjänst. Kalixin pirteät har karaoke på Rönngården. Samarbete ÄO och skola sker exempelvis i Sangis via Daniel och Minna genom revitaliseringsprojekt.

Samrådsutredningen ligger på kommundirektörens bord och beräknas vara klar till hösten. Samrådets representanter önskar att få se och kommentera förslaget innan beslut tas i frågan. Vappu tar med detta till KS. **Tillägg: Vappu tog med sig frågan om att samrådsgruppen ska kunna få inflytande samt få läsa igenom "Kommunens rådgivande och styrande dokument" innan den går till beslut. Tommy Nilsson (vice kommunalråd) tog på sig att bevaka att det ska.**

Rönngårdens matsal går att hyra för aktiviteter. Samhällsbyggnadsförvaltningen äger lokalen, men socialförvaltningen hyr den. Enligt information till Infocenter debiteras ingen hyra om aktiviteten är till för de boende.

Nytt uppföljningsmöte planeras till hösten.